

3. Sú porušené ustanovenia článku 6 smernice 2003/88/ES nazvaného „Maximálny týždenný pracovný čas“ v prípade, keď napriek tomu, že osobná pracovná zmluva stanovuje najviac osemhodinový pracovný čas a celkom 40 hodín za týždeň, musí lesná stráž na základe povinností vyplývajúcich zo zákona v skutočnosti zabezpečiť stálu ochranu lesnej parcely, ktorej správou je poverená?

4. Je v prípade kladnej odpovede na otázku uvedenú v bode 1 zamestnávateľ povinný poskytnúť náhradu alebo primeranú odmenu za čas, keď je lesná stráž povinná zabezpečiť ochranu lesa?

5. V prípade zápornej odpovede na otázku uvedenú v bode 1, akou právnou úpravou sa potom bude riadiť pracovný čas, počas ktorého je lesná stráž zodpovedná za ochranu lesa, ktorého správou je poverená?

(¹) Ú. v. EÚ L 299, s. 9; Mím. vyd. 05/004, s. 381.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (Španielsko) 25. mája 2010 — Pedro Antonio Macedo Lozano/Gerardo García S.L.

(Vec C-261/10)

(2010/C 221/34)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Pedro Antonio Macedo Lozano

Žalovaný: Gerardo García S.L.

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 3, článok 5 ods. 2 a články 6 a 7 smernice 2003/10/ES (¹) vykladať tak, že podnik, kde denná hladina hluku, ktorému sú vystavení pracovníci (nameraná bez

ohľadu na pôsobenie chráničov sluchu), prekračuje 85 dB, splňa povinnosti prevencie ustanovené uvedenou smernicou vo vzťahu k materiálnym podmienkam práce, ak dá pracovníkom k dispozícii také chrániče sluchu, ktorých tlmiaci účinok zníži dennú hladinu vystavenia hluku na hodnotu nižšiu ako 80 dB?

2. Má sa článok 5 ods. 2 smernice 2003/10/ES vykladať tak, že účelom „programu technických, resp. organizačných opatrení“, ktorý je povinný prijať podnik, kde denná hladina vystavenia hluku pracovníkov (nameraná bez ohľadu na pôsobenie chráničov sluchu) prekračuje 85 dB, je zníženie hladiny vystavenia hluku pod hodnotu 85 dB?

3. Má sa v prípade zápornej odpovede na prvú otázku smernica 2003/10/ES vykladať tak, že jej odporujú ustanovenia vnútroštátnych predpisov alebo vnútroštátnej súdnej praxe, ktoré by zbavovali podnik povinnosti poskytnúť náhradu v hotovosti, ktorá spravídla musí byť vyplatená pracovníkom vystaveným denným hladinám hluku prevyšujúcim 85 dB, ak dá pracovníkom k dispozícii chrániče sluchu, ktorých tlmiaci účinok znižuje denné vystavenie pod hodnotu 80 dB?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/10/ES zo 6. februára 2003 o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách, pokiaľ ide o vystavenie pracovníkov rizikám vyplývajúcim z fyzikálnych faktorov (hluk) (sedemnásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS) (Ú. v. ES L 42, s. 38; Mím. vyd. 05/004, s. 300).

Žaloba podaná 28. mája 2010 — Európska komisia/Belgické kráľovstvo

(Vec C-265/10)

(2010/C 221/35)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: P. Oliver a M. van Beek, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Belgické kráľovstvo